

254508-2026 - Kilpailu

Saksa – Arkkitehti-, insinööri- ja suunnittelupalvelut – 01.01.431 Erneuerung Rechenanlage Kläranlage (KA)

OJ S 73/2026 15/04/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Palvelut

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Stadt Bergisch Gladbach - Abwasserwerk

Sähköposti: vergabestelle@stadt-gl.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomaisen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: 01.01.431 Erneuerung Rechenanlage Kläranlage (KA)

Kuvaus: Die Planungsleistungen Objektplanung Ingenieurbauwerke gem. §43 HOAI 2021, Objektplanung Gebäude und Innenräume gem. §34. HOAI 2021 und Technische Ausrüstung gem. §55 HOAI 2021 - Anlagengruppen 3 (Lufttechnische Anlagen) für die Maßnahme 01.01.431 Erneuerung Rechenanlage Kläranlage (KA).

Menettelyn tunniste: bb66b5f7-6668-4f4f-9c73-62312dabeb6b

Sisäinen tunniste: 8-30_26_7-68_10

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 71240000 Arkkitehti-, insinööri- ja suunnittelupalvelut

Lisäluokitus (cpv): 71322000 Maa-, tie- ja vesirakennustöiden tekninen suunnittelu, 45252127

Jätevedenkäsittelylaitosten rakennustyöt, 90400000 Viemäröinti, 90420000 Jäteveden

käsittelypalvelut, 90430000 Jätevesihuoltopalvelut, 71322200 Putkijohtojen suunnittelupalvelut

, 42990000 Erilaiset erikoiskoneet

2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Beningsfeld 2

Postitoimipaikka: Bergisch Gladbach

Postinumero: 51427

Maaryhmittely (NUTS): Rheinisch-Bergischer Kreis (DEA2B)

Maa: Saksa

Lisätiedot: Entgegen der vorangegangenen Eintragung zum Erfüllungsort handelt es sich bzgl. der hier zu beschaffenden Leistungen bei dem Erfüllungsort im Sinne des § 269 BGB um den Sitz des Auftragnehmers.

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: #Bekanntmachungs-ID: CXPTYDFD3UB# Angebote von Arbeitsgemeinschaften und anderen gemeinschaftlichen Bietern/innen finden nur Berücksichtigung, wenn mit dem

Angebot eine von allen Mitgliedern unterschriebene Erklärung abgegeben wird, in der die Bildung einer Gemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, in der alle Mitglieder aufgeführt sind und in der der/ die für die Durchführung des Vertrages bevollmächtigte Vertreter/in bezeichnet ist, die die Verpflichtung enthält, dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber der Auftraggeberin rechtsverbindlich vertritt, und die festlegt, dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften. In der Bietergemeinschaftserklärung sind zudem in nachvollziehbarer Weise die Gründe für die Bildung einer Bietergemeinschaft darzulegen. Bei der Angebotsabgabe sind Art und Umfang der gegebenenfalls durch Nach- bzw. Unterauftragnehmer/innen auszuführen den (Teil-)Leistungen anzugeben; die Namen der Nachunternehmer- bzw. Unterauftragnehmer/innen sind für den Fall einer beabsichtigten Beauftragung auf Verlangen der Vergabestelle zum gegebenen Zeitpunkt zu benennen. Ebenfalls auf Verlangen sind im Falle beabsichtigter Beauftragung Angaben/ Erklärungen/ Nachweise für die Nach- bzw. Unterauftragnehmer/innen zu erbringen. Ferner sind auf Verlangen der Vergabestelle zu dem von diesem bestimmten Zeitpunkt entsprechende Verpflichtungserklärungen der Nach- bzw. Unterauftragnehmer/innen zur Ausführung der betreffenden (Teil-)Leistungen vorzulegen.

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Osien enimmäismäärä, joiden osalta yksi tarjoaja voi jättää tarjouksia: 3

Sopimusehdot:

Osien enimmäismäärä, joista voidaan tehdä sopimus yhden tarjoajan kanssa: 3

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen:

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen:

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset:

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus:

Petos:

Korruptio:

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot:

Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen:

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen:

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Maksukyvyttömyys:

Varat selvitysmiehen hallinnassa:

Liiketoiminta on keskeytetty:

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne:

Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe:

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset:

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat:

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun:

Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset: Der öffentliche Auftraggeber kann unter Berücksichtigung des Grundsatzes der

Verhältnismäßigkeit ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren ausschließen, wenn das Unternehmen eine wesentliche Anforderung bei der Ausführung eines früheren öffentlichen Auftrags erheblich oder fortdauernd mangelhaft erfüllt hat und dies zu einer vorzeitigen Beendigung, zu Schadensersatz oder zu einer vergleichbaren Rechtsfolge geführt hat.

Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Objektplanung Ingenieurbauwerke gemäß §43 HOAI 2021

Kuvas: Die Planungsleistungen Objektplanung Ingenieurbauwerke gem. §43 HOAI 2021, Objektplanung Gebäude und Innenräume gem. §34. HOAI 2021 und Technische Ausrüstung gem. §55 HOAI 2021 - Anlagengruppen 3 (Lufttechnische Anlagen) für die Maßnahme 01.01.431 Erneuerung Rechenanlage Kläranlage (KA). Die Vergabe erfolgt in 3 Fachlosen: Los 1 - Objektplanung Ingenieurbauwerke gemäß §43 HOAI 2021 Los 2 - Objektplanung Gebäude und Innenräume Los 3 - Technische Ausrüstung gem. §55 HOAI 2021 - Anlagengruppe 3 (Lufttechnische Anlagen)

Sisäinen tunniste: Los 1

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 71240000 Arkkitehti-, insinööri- ja suunnittelupalvelut

Lisäluokitus (cpv): 71322000 Maa-, tie- ja vesirakennustöiden tekninen suunnittelu, 45252127 Jätevedenkäsittelylaitosten rakennustyöt, 90400000 Viemäröinti, 90420000 Jäteveden käsittelypalvelut, 90430000 Jätevesihuoltopalvelut, 71322200 Putkijohtojen suunnittelupalvelut , 42990000 Erilaiset erikoiskoneet

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Beningsfeld 2

Postitoimipaikka: Bergisch Gladbach

Postinumero: 51427

Maaryhmittely (NUTS): Rheinisch-Bergischer Kreis (DEA2B)

Maa: Saksa

Lisätiedot: Entgegen der vorangegangenen Eintragung zum Erfüllungsort handelt es sich bzgl. der hier zu beschaffenden Leistungen bei dem Erfüllungsort im Sinne des § 269 BGB um den Sitz des Auftragnehmers.

5.1.3. Arvioitu kesto

Muu kesto: Tuntematon

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Vaaditaan tarjouksessa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:freelance# Hinweis: Im Rahmen des Vergabeverfahrens dürfen eingereichte Referenzen nicht korrigiert werden, wenn sie nicht den festgelegten Anforderungen entsprechen. Es wird dringend empfohlen, die im Präqualifizierungsverzeichnis hinterlegten Referenzen sorgfältig mit den spezifischen Anforderungen des jeweiligen Vergabeverfahrens abzugleichen. Nur vollständige und zutreffende Referenzen können bei der Bewertung berücksichtigt werden.

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Asiaankuuluvat koulutus- ja ammatilliset pätevyudet

Valintaperusteen kuvaus: Es sind mindestens drei Personen mit einem Abschluss als Dipl.-Ing., B.Sc. oder M.Sc. nachzuweisen. Die Projektleitung muss über mindestens fünf Jahre einschlägige Berufserfahrung verfügen. Diese Anforderung gilt für alle Lose.

Kriteeri: Yleinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Im Formular "Eigenerklärung zur Eignung" sind folgende Angaben zu machen: Umsatz des Unternehmens bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre. Falls mein/ unser Angebot/ Teilnahmeantrag in die engere Wahl kommt, werde(n) ich/ wir auf Verlangen der Vergabestelle eine Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/ Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen vorlegen.

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Im Formular "Eigenerklärung zur Eignung" sind folgende Angaben zu machen: - Angaben über Insolvenzverfahren oder vergleichbare gesetzlich geregelte Verfahren - Angaben über Unternehmensliquidation - Angaben, dass keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit in Frage stellt - Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und sonstigen Abgaben - Abgaben zur gesetzlichen Sozialversicherung und zu Beiträgen der(n) gemeinsamen Einrichtung(en) der Tarifvertragsparteien i. S. d. § 5 Nr. 3 des Arbeitnehmerentendegesetzes (AEntG). Falls mein/ unser Angebot/ Teilnahmeantrag in die engere Wahl kommt, werde(n) ich/ wir bei bestehender Abgaben- und/ oder Beitragspflicht auf Verlangen der Vergabestelle in Bezug auf die Erfüllung dieser Verpflichtungen folgende Nachweise vorlegen, soweit diese nicht bereits im Rahmen der Präqualifikation erbracht wurden: hinsichtlich der Steuern und sonstigen Abgaben: - Freistellungsbescheinigung des Finanzamtes zum Steuerabzug bei Bauleistungen nach § 48 b Einkommensteuergesetz (EStG) oder - bei Unternehmen, deren Bauleistungen zwar der VOB unterfallen, steuerrechtlich jedoch nicht der Bauabzugssteuer unterliegen - eine die Unbedenklichkeit nachweisende allgemeine sog. Bescheinigung des Finanzamtes in Steuersachen - Unbedenklichkeitsbescheinigung der für die Gemeindesteuern zuständigen Stelle hinsichtlich der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung und ggf. der tarifvertraglichen Sozialkassen: - Unbedenklichkeitsbescheinigung(en) der zuständigen Einzugsstelle(n) zur Entrichtung der Sozialversicherungsbeiträge zur Kranken-, Pflege-, Renten- und Arbeitslosenversicherung (in der Regel Gesamtsozialversicherungsnachweis(e) der Krankenkassen, ersatzweise Einzelnachweise der zuständigen Stelle(n) in den zutreffenden Versicherungszweigen), ferner - Unbedenklichkeitsbescheinigung(en) der zuständigen Unfallversicherungsträger (Berufsgenossenschaft/en oder sonstige Unfallkassen) in qualifizierter Form unter Angabe der Lohnsummen sowie - Unbedenklichkeitsbescheinigung

(en) der zuständigen tarifvertraglichen Sozialkasse(n) (z. B. Sozialkasse(n) für das Baugewerbe oder sonstige zuständige Sozialkasse(n) oder alternativ - bei Beschäftigungsverhältnissen mit gewerblichen Arbeitnehmern, die dem Bundesrahmentarifvertrag für das Baugewerbe (BRTV) unterfallen - eine sog. Enthaltungsbescheinigung der tarifvertraglichen Sozialkasse (SOKA-Bau) im Sinne des § 14 Arbeitnehmerentsendegesetz (AEntG) Für den Fall der rechtlichen oder tatsächlichen Unmöglichkeit der Vorlage eines solchen Nachweises werde(n) ich/ wir dies der Vergabestelle anzeigen und uns ggf. unter deren Mitwirkung um den/ die entsprechenden Nachweise bemühen. Für den Fall einer Abgaben- oder Beitragsfreiheit werden ich/ wir auf Verlangen der Vergabestelle nötigenfalls auch eine Negativbescheinigung mit der Maßgabe beibringen, dass eine Abführungspflicht nicht besteht.

Kriteeri: Keskimmääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: Im Formular "Eigenerklärung zur Eignung" sind folgende Angaben zu machen: Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte. Falls mein/ unser Angebot/ Teilnahmeantrag in die engere Wahl kommt, werde(n) ich/ wir diese Anzahl der jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte auf Verlangen der Vergabestelle, gegliedert nach Lohn- gruppen mit gesondert ausgewiesenem Leitungspersonal, angeben.

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Im Formular "Eigenerklärung zur Eignung" sind folgende Angaben zu machen: Eintragung in ein Präqualifikationsverzeichnis; Eintragung im Handelsregister des Amtsgerichts; Eintragung in sonstiges Berufsregister; Keine Verpflichtung zu einer solchen Eintragung; Eintragung bei der Handwerkskammer; Eintragung bei der Industrie- und Handelskammer; Gewerbeanmeldung; Mitgliedschaft Berufsgenossenschaft. Falls mein/ unser Angebot/ Teilnahmeantrag in die engere Wahl kommt, werde(n) ich/ wir zur Bestätigung meiner/ unserer vorstehenden Angaben/ Erklärungen auf Verlangen der Vergabestelle die hierauf zutreffenden Nachweise vorlegen: - Handelsregistrauszug - Nachweis Eintragung in ein sonstiges Berufsregister - Ggf. Negativbescheinigung/en in Bezug auf die vorstehenden Nachweise zur Berufsausübung - Nachweis Eintragung bei der Handwerkskammer - Nachweis Eintragung bei der Industrie- und Handelskammer - Gewerbeanmeldung - Bescheinigung über die Anmeldung bei der Berufsgenossenschaft

Kriteeri: Viitteet määritelyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Im Formular "Eigenerklärung zur Eignung" sind folgende Angaben zu machen: Referenzleistungen aus den letzten 5 Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Angaben zur Vergleichbarkeit von Referenzen oder weitergehende Definitionen zu den Anforderungen an die Referenzen (falls erforderlich): Los 1 - Objektplanung Ingenieurbauwerke gemäß §43 HOAI 2021 - Es sind drei Referenzen aus den letzten 5 Geschäftsjahren einzureichen - Mindestens eine Referenz über ein Projekt, das die Erneuerung oder Neuplanung einer Rechenanlage auf einer kommunalen Kläranlage enthält - Mindeststandard für Referenzen: Vergleichbare Leistung für den Bereich "Ingenieurbauwerke für Gruppe 2 - Bauwerke und Anlage der Abwasserentsorgung" gem. Anlage 12.2 Objekt-liste HOAI2021; mit Erbringung der LPH 1 bis 9; Baukosten (KG 200 - 500) >= 200.000 EUR netto Los 2 - Objektplanung Gebäude und Innenräume gemäß §34 HOAI 2021 - Es sind drei Referenzen aus den letzten 5 Geschäftsjahren einzureichen - Mindeststandard für Referenzen: Vergleichbare Leistung für ein Objekt des Bereichs "Gewerbe/ Industrie/ Landwirtschaft" gem. Anlage 10.2 Objektliste HOAI 2021 als Umbaumaßnahme mit mind. einer HZ>= II.; mit Erbringung der LPH 1 bis 9; Baukosten (KG 200 - 500) >= 50.000 EUR

netto Los 3 - Technische Ausrüstung gem. §55 HOAI 2021 - Anlagengruppe 3 (Lufttechnische Anlagen) - Es sind drei Referenzen aus den letzten 5 Geschäftsjahren einzureichen - Mindeststandard für Referenzen: Vergleichbare Leistung für die Erbringung von Anlagen-gruppe gem. Anlage 15.2 - Anlagengruppe 3 Lufttechnische Anlagen, Objektliste HOAI 2021; mit Erbringung von mindestens 5 LPH im Bereich 1 bis 9; Baukosten (KG 200 - 500) >= 50.000 EUR netto Falls mein/ unser Angebot/ Teilnahmeantrag in die engere Wahl kommt, werde(n) ich/ wir in Ergänzung der vorstehend genannten Referenzen auf Verlangen je eine schriftliche Bestätigung des/ der Auftraggebers/in vorlegen, dass ich/ wir die Leistungen auftragsgemäß erbracht habe(n). Bei einem Teilnahmeantrag sind die Referenzbescheinigungen bereits mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Hinweis: Im Rahmen des Vergabeverfahrens dürfen eingereichte Referenzen nicht korrigiert werden, wenn sie nicht den festgelegten Anforderungen entsprechen. Es wird dringend empfohlen, die im Präqualifizierungsverzeichnis hinterlegten sowie die eingereichten Referenzen sorgfältig mit den spezifischen Anforderungen des jeweiligen Vergabeverfahrens abzugleichen. Nur vollständige und zutreffende Referenzen können bei der Bewertung berücksichtigt werden.

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: Weitere Nachweise die zur Auftragsvergabe verlangt werden:

Nachweis Deckungssumme Berufshaftpflichtversicherung o für Personenschäden: 3.000.000 EUR o für sonstige Schäden: 1.500.000 EUR

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyypit: Hintat

Nimit: Preis

Kuvaus: Preis

Kategoria vertailuperuste painotus: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDFD3UB/documents>

Tilapäinen viestintäkanava:

Nimit: Die Kommunikation erfolgt ausschließlich elektronisch über den Vergabemarktplatz Rheinland.

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDFD3UB>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDFD3UB>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 09/06/2026 09:15:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 55 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämislle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.
Lisätiedot: Fehlende Unterlagen werden nach Ablauf der Angebotsfrist nachgefordert.

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Paikka: Konrad-Adenauer-Platz 9 51465 Bergisch Gladbach

Lisätiedot: Keine Bieteröffentlichkeit zugelassen.

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei
Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Wesentliche Zahlungsbedingungen: Alle
Zahlungen werden bargeldlos in Euro geleistet. Alle Rechnungen sind 1-fach original an AWW
und 1-fach digital über AWARO einzureichen.

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer Rheinland

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Nach §160 Abs. 3 Nr. 1-4 GWB ist ein Antrag auf
Einleitung einer Nachprüfverfahrens unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend
gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags
erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen
gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen
Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis
zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur
Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen
Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis
zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber
gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,
einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf
Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1
Satz 2 bleibt unberührt. GWB § 135 Unwirksamkeit (1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang
an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber 1. gegen § 134 verstoßen hat oder 2. den
Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der
Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser
Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist. (2) Die Unwirksamkeit nach
Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30
Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den
öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs
Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die
Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur
Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der
Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Stadt Bergisch Gladbach - Abwasserwerk

5.1. Osa: LOT-0002

Ilmoituksen nimi: Objektplanung Gebäude und Innenräume gemäß §34 HOAI 2021

Kuvas: Die Planungsleistungen Objektplanung Ingenieurbauwerke gem. §43 HOAI 2021, Objektplanung Gebäude und Innenräume gem. §34. HOAI 2021 und Technische Ausrüstung gem. §55 HOAI 2021 - Anlagengruppen 3 (Lufttechnische Anlagen) für die Maßnahme 01.01.431 Erneuerung Rechenanlage Kläranlage (KA). Die Vergabe erfolgt in 3 Fachlosen: Los 1 - Objektplanung Ingenieurbauwerke gemäß §43 HOAI 2021 Los 2 - Objektplanung Gebäude und Innenräume Los 3 - Technische Ausrüstung gem. §55 HOAI 2021 - Anlagengruppe 3 (Lufttechnische Anlagen)

Sisäinen tunniste: Los 2

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 71240000 Arkkitehti-, insinööri- ja suunnittelupalvelut

Lisäluokitus (cpv): 71322000 Maa-, tie- ja vesirakennustöiden tekninen suunnittelu, 45252127 Jätevedenkäsittelylaitosten rakennustyöt, 90400000 Viemäröinti, 90420000 Jäteveden käsittelypalvelut, 90430000 Jätevesihuoltopalvelut, 71322200 Putkijohtojen suunnittelupalvelut, 42990000 Erilaiset erikoiskoneet

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Beningsfeld 2

Postitoimipaikka: Bergisch Gladbach

Postinumero: 51427

Maaryhmittely (NUTS): Rheinisch-Bergischer Kreis (DEA2B)

Maa: Saksa

Lisätiedot: Entgegen der vorangegangenen Eintragung zum Erfüllungsort handelt es sich bzgl. der hier zu beschaffenden Leistungen bei dem Erfüllungsort im Sinne des § 269 BGB um den Sitz des Auftragnehmers.

5.1.3. Arvioitu kesto

Muu kesto: Tunteamaton

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Vaaditaan tarjouksessa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:freelance# Hinweis: Im Rahmen des Vergabeverfahrens dürfen eingereichte Referenzen nicht korrigiert werden, wenn sie nicht den festgelegten Anforderungen entsprechen. Es wird dringend empfohlen, die im Präqualifizierungsverzeichnis hinterlegten Referenzen sorgfältig mit den spezifischen Anforderungen des jeweiligen Vergabeverfahrens abzugleichen. Nur vollständige und zutreffende Referenzen können bei der Bewertung berücksichtigt werden.

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Asiaankuuluvat koulutus- ja ammatilliset pätevyudet

Valintaperusteen kuvaus: Es sind mindestens drei Personen mit einem Abschluss als Dipl.-Ing., B.Sc. oder M.Sc. nachzuweisen. Die Projektleitung muss über mindestens fünf Jahre einschlägige Berufserfahrung verfügen. Diese Anforderung gilt für alle Lose.

Kriteeri: Yleinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Im Formular "Eigenerklärung zur Eignung" sind folgende Angaben zu machen: Umsatz des Unternehmens bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre. Falls mein/ unser Angebot/ Teilnahmeantrag in die engere Wahl kommt, werde(n) ich/ wir auf Verlangen der Vergabestelle eine Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/ Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen vorlegen.

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Im Formular "Eigenerklärung zur Eignung" sind folgende Angaben zu machen: - Angaben über Insolvenzverfahren oder vergleichbare gesetzlich geregelte Verfahren - Angaben über Unternehmensliquidation - Angaben, dass keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit in Frage stellt - Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und sonstigen Abgaben - Abgaben zur gesetzlichen Sozialversicherung und zu Beiträgen der(n) gemeinsamen Einrichtung(en) der Tarifvertragsparteien i. S. d. § 5 Nr. 3 des Arbeitnehmerentsendegesetzes (AEntG). Falls mein/ unser Angebot/ Teilnahmeantrag in die engere Wahl kommt, werde(n) ich/ wir bei bestehender Abgaben- und/ oder Beitragspflicht auf Verlangen der Vergabestelle in Bezug auf die Erfüllung dieser Verpflichtungen folgende Nachweise vorlegen, soweit diese nicht bereits im Rahmen der Präqualifikation erbracht wurden: hinsichtlich der Steuern und sonstigen Abgaben: - Freistellungsbescheinigung des Finanzamtes zum Steuerabzug bei Bauleistungen nach § 48 b Einkommensteuergesetz (EStG) oder - bei Unternehmen, deren Bauleistungen zwar der VOB unterfallen, steuerrechtlich jedoch nicht der Bauabzugssteuer unterliegen - eine die Unbedenklichkeit nachweisende allgemeine sog. Bescheinigung des Finanzamtes in Steuersachen - Unbedenklichkeitsbescheinigung der für die Gemeindesteuern zuständigen Stelle hinsichtlich der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung und ggf. der tarifvertraglichen Sozialkassen: - Unbedenklichkeitsbescheinigung(en) der zuständigen Einzugsstelle(n) zur Entrichtung der Sozialversicherungsbeiträge zur Kranken-, Pflege-, Renten- und Arbeitslosenversicherung (in der Regel Gesamtsozialversicherungsnachweis(e) der Krankenkassen, ersatzweise Einzelnachweise der zuständigen Stelle(n) in den zutreffenden Versicherungszweigen), ferner - Unbedenklichkeitsbescheinigung(en) der zuständigen Unfallversicherungsträger (Berufsgenossenschaft/en oder sonstige Unfallkassen) in qualifizierter Form unter Angabe der Lohnsummen sowie - Unbedenklichkeitsbescheinigung(en) der zuständigen tarifvertraglichen Sozialkasse(n) (z. B. Sozialkasse(n) für das Baugewerbe oder sonstige zuständige Sozialkasse(n) oder alternativ - bei Beschäftigungsverhältnissen mit gewerblichen Arbeitnehmern, die dem Bundesrahmentarifvertrag für das Baugewerbe (BRTV) unterfallen - eine sog. Enthaltungsbescheinigung der tarifvertraglichen Sozialkasse (SOKA-Bau) im Sinne des § 14 Arbeitnehmerentsendegesetz (AEntG) Für den Fall der rechtlichen oder tatsächlichen Unmöglichkeit der Vorlage eines solchen Nachweises werde(n) ich/ wir dies der Vergabestelle anzeigen und uns ggf. unter deren Mitwirkung um den/ die entsprechenden Nachweise

bemühen. Für den Fall einer Abgaben- oder Beitragsfreiheit werden ich/ wir auf Verlangen der Vergabestelle nötigenfalls auch eine Negativbescheinigung mit der Maßgabe beibringen, dass eine Abführungspflicht nicht besteht.

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: Im Formular "Eigenerklärung zur Eignung" sind folgende Angaben zu machen: Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte. Falls mein/ unser Angebot/ Teilnahmeantrag in die engere Wahl kommt, werde(n) ich/ wir diese Anzahl der jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte auf Verlangen der Vergabestelle, gegliedert nach Lohn- gruppen mit gesondert ausgewiesenem Leitungspersonal, angeben.

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Im Formular "Eigenerklärung zur Eignung" sind folgende Angaben zu machen: Eintragung in ein Präqualifikationsverzeichnis; Eintragung im Handelsregister des Amtsgerichts; Eintragung in sonstiges Berufsregister; Keine Verpflichtung zu einer solchen Eintragung; Eintragung bei der Handwerkskammer; Eintragung bei der Industrie- und Handelskammer; Gewerbeanmeldung; Mitgliedschaft Berufsgenossenschaft. Falls mein/ unser Angebot/ Teilnahmeantrag in die engere Wahl kommt, werde(n) ich/ wir zur Bestätigung meiner/ unserer vorstehenden Angaben/ Erklärungen auf Verlangen der Vergabestelle die hierauf zutreffenden Nachweise vorlegen: - Handelsregistrauszug - Nachweis Eintragung in ein sonstiges Berufsregister - Ggf. Negativbescheinigung/en in Bezug auf die vorstehenden Nachweise zur Berufsausübung - Nachweis Eintragung bei der Handwerkskammer - Nachweis Eintragung bei der Industrie- und Handelskammer - Gewerbeanmeldung - Bescheinigung über die Anmeldung bei der Berufsgenossenschaft

Kriteeri: Viitteet määritelyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Im Formular "Eigenerklärung zur Eignung" sind folgende Angaben zu machen: Referenzleistungen aus den letzten 5 Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Angaben zur Vergleichbarkeit von Referenzen oder weitergehende Definitionen zu den Anforderungen an die Referenzen (falls erforderlich): Los 1 - Objektplanung Ingenieurbauwerke gemäß §43 HOAI 2021 - Es sind drei Referenzen aus den letzten 5 Geschäftsjahren einzureichen - Mindestens eine Referenz über ein Projekt, das die Erneuerung oder Neuplanung einer Rechenanlage auf einer kommunalen Kläranlage enthält - Mindeststandard für Referenzen: Vergleichbare Leistung für den Bereich "Ingenieurbauwerke für Gruppe 2 - Bauwerke und Anlage der Abwasserentsorgung" gem. Anlage 12.2 Objekt-liste HOAI2021; mit Erbringung der LPH 1 bis 9; Baukosten (KG 200 - 500) $\geq$ 200.000 EUR netto Los 2 - Objektplanung Gebäude und Innenräume gemäß §34 HOAI 2021 - Es sind drei Referenzen aus den letzten 5 Geschäftsjahren einzureichen - Mindeststandard für Referenzen: Vergleichbare Leistung für ein Objekt des Bereichs "Gewerbe/ Industrie/ Landwirtschaft" gem. Anlage 10.2 Objektliste HOAI 2021 als Umbaumaßnahme mit mind. einer HZ $\geq$ II.; mit Erbringung der LPH 1 bis 9; Baukosten (KG 200 - 500) $\geq$ 50.000 EUR netto Los 3 - Technische Ausrüstung gem. §55 HOAI 2021 - Anlagengruppe 3 (Lufttechnische Anlagen) - Es sind drei Referenzen aus den letzten 5 Geschäftsjahren einzureichen - Mindeststandard für Referenzen: Vergleichbare Leistung für die Erbringung von Anlagen-gruppe gem. Anlage 15.2 - Anlagengruppe 3 Lufttechnische Anlagen, Objektliste HOAI 2021; mit Erbringung von mindestens 5 LPH im Bereich 1 bis 9; Baukosten (KG 200 - 500) $\geq$ 50.000 EUR netto Falls mein/ unser Angebot/ Teilnahmeantrag in die engere Wahl kommt, werde(n) ich/ wir in Ergänzung der vorstehend genannten Referenzen auf Verlangen je eine schriftliche Bestätigung des/ der Auftraggebers/in vorlegen, dass ich/ wir die Leistungen

auftragsgemäß erbracht habe(n). Bei einem Teilnahmeantrag sind die Referenzbescheinigungen bereits mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Hinweis: Im Rahmen des Vergabeverfahrens dürfen eingereichte Referenzen nicht korrigiert werden, wenn sie nicht den festgelegten Anforderungen entsprechen. Es wird dringend empfohlen, die im Präqualifizierungsverzeichnis hinterlegten sowie die eingereichten Referenzen sorgfältig mit den spezifischen Anforderungen des jeweiligen Vergabeverfahrens abzugleichen. Nur vollständige und zutreffende Referenzen können bei der Bewertung berücksichtigt werden.

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: Weitere Nachweise die zur Auftragsvergabe verlangt werden:

Nachweis Deckungssumme Berufshaftpflichtversicherung o für Personenschäden: 3.000.000 EUR o für sonstige Schäden: 1.500.000 EUR

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyypit: Hintat

Nimit: Preis

Kuvaus: Preis

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDFD3UB/documents>

Tilapäinen viestintäkanava:

Nimit: Die Kommunikation erfolgt ausschließlich elektronisch über den Vergabemarktplatz Rheinland.

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDFD3UB>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDFD3UB>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 09/06/2026 09:15:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 55 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Fehlende Unterlagen werden nach Ablauf der Angebotsfrist nachgefordert.

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Paikka: Konrad-Adenauer-Platz 9 51465 Bergisch Gladbach

Lisätiedot: Keine Bieteröffentlichkeit zugelassen.

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Wesentliche Zahlungsbedingungen: Alle Zahlungen werden bargeldlos in Euro geleistet. Alle Rechnungen sind 1-fach original an AWW und 1-fach digital über AWARO einzureichen.

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer Rheinland

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Nach §160 Abs. 3 Nr. 1-4 GWB ist ein Antrag auf Einleitung einer Nachprüfverfahrens unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. GWB § 135 Unwirksamkeit (1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber 1. gegen § 134 verstoßen hat oder 2. den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist. (2) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Stadt Bergisch Gladbach - Abwasserwerk
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Stadt Bergisch Gladbach - Abwasserwerk

5.1. Osa: LOT-0003

Ilmoituksen nimi: Technische Ausrüstung gem. §55 HOAI 2021 - Anlagengruppe 3 (Lufttechnische Anlagen)

Kuvas: Die Planungsleistungen Objektplanung Ingenieurbauwerke gem. §43 HOAI 2021, Objektplanung Gebäude und Innenräume gem. §34. HOAI 2021 und Technische Ausrüstung gem. §55 HOAI 2021 - Anlagengruppen 3 (Lufttechnische Anlagen) für die Maßnahme 01.01.431 Erneuerung Rechenanlage Kläranlage (KA). Die Vergabe erfolgt in 3 Fachlosen: Los 1 - Objektplanung Ingenieurbauwerke gemäß §43 HOAI 2021 Los 2 - Objektplanung

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 71240000 Arkkitehti-, insinööri- ja suunnittelupalvelut

Lisäluokitus (cpv): 71322000 Maa-, tie- ja vesirakennustöiden tekninen suunnittelu, 45252127

Jätevedenkäsittelylaitosten rakennustyöt, 90400000 Viemärointi, 90420000 Jäteveden

käsittelypalvelut, 90430000 Jätevesihuoltopalvelut, 71322200 Putkijohtojen suunnittelupalvelut
, 42990000 Erilaiset erikoiskoneet

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Beningsfeld 2

Postitoimipaikka: Bergisch Gladbach

Postinumero: 51427

Maaryhmittely (NUTS): Rheinisch-Bergischer Kreis (DEA2B)

Maa: Saksa

Lisätiedot: Entgegen der vorangegangenen Eintragung zum Erfüllungsort handelt es sich bzgl. der hier zu beschaffenden Leistungen bei dem Erfüllungsort im Sinne des § 269 BGB um den Sitz des Auftragnehmers.

5.1.3. Arvioitu kesto

Muu kesto: Tunteamaton

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Vaaditaan tarjouksessa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskiuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:freelance# Hinweis: Im Rahmen des Vergabeverfahrens dürfen eingereichte Referenzen nicht korrigiert werden, wenn sie nicht den festgelegten Anforderungen entsprechen. Es wird dringend empfohlen, die im Präqualifizierungsverzeichnis hinterlegten Referenzen sorgfältig mit den spezifischen Anforderungen des jeweiligen Vergabeverfahrens abzugleichen. Nur vollständige und zutreffende Referenzen können bei der Bewertung berücksichtigt werden.

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Asiaankuuluvat koulutus- ja ammatilliset pätevyudet

Valintaperusteiden kuvaus: Es sind mindestens drei Personen mit einem Abschluss als Dipl.-Ing., B.Sc. oder M.Sc. nachzuweisen. Die Projektleitung muss über mindestens fünf Jahre einschlägige Berufserfahrung verfügen. Diese Anforderung gilt für alle Lose.

Kriteeri: Yleinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Im Formular "Eigenerklärung zur Eignung" sind folgende Angaben zu machen: Umsatz des Unternehmens bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre. Falls mein/ unser Angebot/ Teilnahmeantrag in die engere Wahl kommt, werde(n) ich/ wir auf Verlangen der Vergabestelle eine Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/ Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen vorlegen.

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Im Formular "Eigenerklärung zur Eignung" sind folgende Angaben zu machen: - Angaben über Insolvenzverfahren oder vergleichbare gesetzlich geregelte Verfahren - Angaben über Unternehmensliquidation - Angaben, dass keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit in Frage stellt - Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und sonstigen Abgaben - Abgaben zur gesetzlichen Sozialversicherung und zu Beiträgen der(n) gemeinsamen Einrichtung(en) der Tarifvertragsparteien i. S. d. § 5 Nr. 3 des Arbeitnehmerentsendegesetzes (AEntG). Falls mein/ unser Angebot/ Teilnahmeantrag in die engere Wahl kommt, werde(n) ich/ wir bei bestehender Abgaben- und/ oder Beitragspflicht auf Verlangen der Vergabestelle in Bezug auf die Erfüllung dieser Verpflichtungen folgende Nachweise vorlegen, soweit diese nicht bereits im Rahmen der Präqualifikation erbracht wurden: hinsichtlich der Steuern und sonstigen Abgaben: - Freistellungsbescheinigung des Finanzamtes zum Steuerabzug bei Bauleistungen nach § 48 b Einkommensteuergesetz (EStG) oder - bei Unternehmen, deren Bauleistungen zwar der VOB unterfallen, steuerrechtlich jedoch nicht der Bauabzugssteuer unterliegen - eine die Unbedenklichkeit nachweisende allgemeine sog. Bescheinigung des Finanzamtes in Steuersachen - Unbedenklichkeitsbescheinigung der für die Gemeindesteuern zuständigen Stelle hinsichtlich der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung und ggf. der tarifvertraglichen Sozialkassen: - Unbedenklichkeitsbescheinigung(en) der zuständigen Einzugsstelle(n) zur Entrichtung der Sozialversicherungsbeiträge zur Kranken-, Pflege-, Renten- und Arbeitslosenversicherung (in der Regel Gesamtsozialversicherungsnachweis(e) der Krankenkassen, ersatzweise Einzelnachweise der zuständigen Stelle(n) in den zutreffenden Versicherungszweigen), ferner - Unbedenklichkeitsbescheinigung(en) der zuständigen Unfallversicherungsträger (Berufsgenossenschaft/en oder sonstige Unfallkassen) in qualifizierter Form unter Angabe der Lohnsummen sowie - Unbedenklichkeitsbescheinigung(en) der zuständigen tarifvertraglichen Sozialkasse(n) (z. B. Sozialkasse(n) für das Baugewerbe oder sonstige zuständige Sozialkasse(n) oder alternativ - bei Beschäftigungsverhältnissen mit gewerblichen Arbeitnehmern, die dem Bundesrahmentarifvertrag für das Baugewerbe (BRTV) unterfallen - eine sog. Enthaltungsbescheinigung der tarifvertraglichen Sozialkasse (SOKA-Bau) im Sinne des § 14 Arbeitnehmerentsendegesetz (AEntG) Für den Fall der rechtlichen oder tatsächlichen Unmöglichkeit der Vorlage eines solchen Nachweises werde(n) ich/ wir dies der Vergabestelle anzeigen und uns ggf. unter deren Mitwirkung um den/ die entsprechenden Nachweise bemühen. Für den Fall einer Abgaben- oder Beitragsfreiheit werden ich/ wir auf Verlangen der Vergabestelle nötigenfalls auch eine Negativbescheinigung mit der Maßgabe beibringen, dass eine Abführungspflicht nicht besteht.

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: Im Formular "Eigenerklärung zur Eignung" sind folgende Angaben zu machen: Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte. Falls mein/ unser Angebot/ Teilnahmeantrag in die engere Wahl

kommt, werde(n) ich/ wir diese Anzahl der jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte auf Verlangen der Vergabestelle, gegliedert nach Lohn- gruppen mit gesondert ausgewiesenem Leitungspersonal, angeben.

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Im Formular "Eigenerklärung zur Eignung" sind folgende Angaben zu machen: Eintragung in ein Präqualifikationsverzeichnis; Eintragung im Handelsregister des Amtsgerichts; Eintragung in sonstiges Berufsregister; Keine Verpflichtung zu einer solchen Eintragung; Eintragung bei der Handwerkskammer; Eintragung bei der Industrie- und Handelskammer; Gewerbeanmeldung; Mitgliedschaft Berufsgenossenschaft. Falls mein/ unser Angebot/ Teilnahmeantrag in die engere Wahl kommt, werde(n) ich/ wir zur Bestätigung meiner/ unserer vorstehenden Angaben/ Erklärungen auf Verlangen der Vergabestelle die hierauf zutreffenden Nachweise vorlegen: - Handelsregistrauszug - Nachweis Eintragung in ein sonstiges Berufsregister - Ggf. Negativbescheinigung/en in Bezug auf die vorstehenden Nachweise zur Berufsausübung - Nachweis Eintragung bei der Handwerkskammer - Nachweis Eintragung bei der Industrie- und Handelskammer - Gewerbeanmeldung - Bescheinigung über die Anmeldung bei der Berufsgenossenschaft

Kriteeri: Viitteet määritelyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Im Formular "Eigenerklärung zur Eignung" sind folgende Angaben zu machen: Referenzleistungen aus den letzten 5 Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Angaben zur Vergleichbarkeit von Referenzen oder weitergehende Definitionen zu den Anforderungen an die Referenzen (falls erforderlich): Los 1 - Objektplanung Ingenieurbauwerke gemäß §43 HOAI 2021 - Es sind drei Referenzen aus den letzten 5 Geschäftsjahren einzureichen - Mindestens eine Referenz über ein Projekt, das die Erneuerung oder Neuplanung einer Rechenanlage auf einer kommunalen Kläranlage enthält - Mindeststandard für Referenzen: Vergleichbare Leistung für den Bereich "Ingenieurbauwerke für Gruppe 2 - Bauwerke und Anlage der Abwasserentsorgung" gem. Anlage 12.2 Objekt-liste HOAI2021; mit Erbringung der LPH 1 bis 9; Baukosten (KG 200 - 500) $\geq$ 200.000 EUR netto Los 2 - Objektplanung Gebäude und Innenräume gemäß §34 HOAI 2021 - Es sind drei Referenzen aus den letzten 5 Geschäftsjahren einzureichen - Mindeststandard für Referenzen: Vergleichbare Leistung für ein Objekt des Bereichs "Gewerbe/ Industrie/ Landwirtschaft" gem. Anlage 10.2 Objektliste HOAI 2021 als Umbaumaßnahme mit mind. einer HZ $\geq$ II.; mit Erbringung der LPH 1 bis 9; Baukosten (KG 200 - 500) $\geq$ 50.000 EUR netto Los 3 - Technische Ausrüstung gem. §55 HOAI 2021 - Anlagengruppe 3 (Lufttechnische Anlagen) - Es sind drei Referenzen aus den letzten 5 Geschäftsjahren einzureichen - Mindeststandard für Referenzen: Vergleichbare Leistung für die Erbringung von Anlagen-gruppe gem. Anlage 15.2 - Anlagengruppe 3 Lufttechnische Anlagen, Objektliste HOAI 2021; mit Erbringung von mindestens 5 LPH im Bereich 1 bis 9; Baukosten (KG 200 - 500) $\geq$ 50.000 EUR netto Falls mein/ unser Angebot/ Teilnahmeantrag in die engere Wahl kommt, werde(n) ich/ wir in Ergänzung der vorstehend genannten Referenzen auf Verlangen je eine schriftliche Bestätigung des/ der Auftraggebers/in vorlegen, dass ich/ wir die Leistungen auftragsgemäß erbracht habe(n). Bei einem Teilnahmeantrag sind die Referenzbescheinigungen bereits mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Hinweis: Im Rahmen des Vergabeverfahrens dürfen eingereichte Referenzen nicht korrigiert werden, wenn sie nicht den festgelegten Anforderungen entsprechen. Es wird dringend empfohlen, die im Präqualifizierungsverzeichnis hinterlegten sowie die eingereichten Referenzen sorgfältig mit den spezifischen Anforderungen des jeweiligen Vergabeverfahrens abzugleichen. Nur vollständige und zutreffende Referenzen können bei der Bewertung berücksichtigt werden.

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: Weitere Nachweise die zur Auftragsvergabe verlangt werden:

Nachweis Deckungssumme Berufshaftpflichtversicherung o für Personenschäden: 3.000.000 EUR o für sonstige Schäden: 1.500.000 EUR

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kuvaus: Preis

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDFD3UB/documents>

Tilapäinen viestintäkanava:

Nimi: Die Kommunikation erfolgt ausschließlich elektronisch über den Vergabemarktplatz Rheinland.

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDFD3UB>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDFD3UB>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 09/06/2026 09:15:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 55 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Fehlende Unterlagen werden nach Ablauf der Angebotsfrist nachgefordert.

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Paikka: Konrad-Adenauer-Platz 9 51465 Bergisch Gladbach

Lisätiedot: Keine Bieteröffentlichkeit zugelassen.

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Wesentliche Zahlungsbedingungen: Alle Zahlungen werden bargeldlos in Euro geleistet. Alle Rechnungen sind 1-fach original an AWW und 1-fach digital über AWARO einzureichen.

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer Rheinland

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Nach §160 Abs. 3 Nr. 1-4 GWB ist ein Antrag auf Einleitung einer Nachprüfverfahrens unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. GWB § 135 Unwirksamkeit (1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber 1. gegen § 134 verstoßen hat oder 2. den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist. (2) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Hankintamenettelistä lisätietoja antava organisaatio: Stadt Bergisch Gladbach - Abwasserwerk
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Stadt Bergisch Gladbach - Abwasserwerk

8. Organisaatiot**8.1. ORG-0001**

Virallinen nimi: Stadt Bergisch Gladbach - Abwasserwerk

Rekisterinnumero: 053780004004-32003-56

Postiosoite: Wilhelm-Wagener-Platz 1

Postitoimipaikka: Bergisch Gladbach

Postinnumero: 51429

Maaryhmittely (NUTS): Rheinisch-Bergischer Kreis (DEA2B)

Maa: Saksa

Sähköposti: vergabestelle@stadt-gl.de

Puhelin: +49 220214-0

Internetosoite: <https://www.bergischgladbach.de/>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Vergabekammer Rheinland
Rekisterinumero: 05315-03002-81
Postiosoite: Zeughausstraße 2-8
Postitoimipaikka: Köln
Postinumero: 50667
Maaryhmittely (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Maa: Saksa
Sähköposti: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de
Puhelin: +49 221147-3045
Faksi: +49 221147-2889
Internetosoite: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de>

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83
Postitoimipaikka: Bonn
Postinumero: 53119
Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Maa: Saksa
Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Puhelin: +49228996100

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: e33aaa54-fae2-41ee-8cd6-7dae9ca8e184 - 01
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu
Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Ilmoituksen alatyyppi: 16
Ilmoituksen lähetyspäivä: 14/04/2026 09:11:18 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa
Ilmoituksen julkaisunumero: 254508-2026
EUVL S -lehden numero: 73/2026
Julkaisupäivä: 15/04/2026